

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año X.X-- Número 6.572

Suscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SÁBADO 25 ABRIL 1925

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

Lo artificioso y lo espontáneo

El ideal de una España grande

La doctrina y el recuerdo de Pi y Margall

El discurso pronunciado por el conde de Romanones en la Exposición del traje regional tuvo, según algunos — el propio general Primo de Rivera entre otros —, un aire de viva polémica, que lo hace propicio al comentario y sabroso a los comentaristas. Por nuestra parte, creemos que ese ambiente de discusión fué tan tenue, que resultó apenas perceptible. Si hubo habilidad, demostrado quedó que las habilidades a veces se quiebran de sutiles y que no bastan para cuajar en propósitos. De todos modos, consecuencia es el afán de leer entre líneas y de buscar el sentido oculto del pensamiento de las épocas en que éste no se produce libremente. La idea incoercible, tiene una fuerza expansiva penetrante que nada puede detener. Por eso surge a través de las palabras en toda manifestación del espíritu. Es lógico, pues, que las opiniones se manifiesten allí donde forzosamente ha de haberlas. Hacer lo contrario sería suprimir de cuajo todo aquello que no fuera criterio oficial y ortodoxo, convertir a los pueblos en estultos y borrar toda la historia de la Humanidad.

Hay mucho de comentable en el discurso del conde de Romanones, aunque nosotros creemos cada día más necesarias la claridad y la entereza. Es exacto cuanto dijo el antiguo jefe liberal de las regiones, de la artificialidad, de las medidas de gobierno a contrapelo y de las demasías del Poder público. Habla como experto, y ese es precisamente el mal. ¡Pero bien se han lavado en el Jordán de la experiencia ajena algunos hombres de gobierno!

Es la región, en efecto, algo consustancial al carácter y la naturaleza del español. Ocurre lo mismo con la opresión de pensamiento. Es inútil cohibirlo. Se podrá momentáneamente detenerlo, se conseguirá que su marcha sea más lenta; pero su triunfo, al fin, es seguro. La región y el regionalismo son objeto en España de equivocas conductas y juicios que conducen al Poder público al halago de malsanas pasiones perjudiciales a la patria.

El patriotismo es compatible con el más sano amor a la región, porque por su naturaleza, etnografía e historia, nuestro país es un conjunto de comarcas que se agrupan con arreglo a claras afinidades de idioma, sentimiento y geografía. Al propio tiempo tienen todas ellas rasgos comunes bien concretos que las diferencian del extranjero, intereses idénticos y estrecha relación geográfica que las reúne dentro de la península ibérica. La variedad profunda de trajes, que expresa admirablemente la Exposición inaugurada, responde a hondas diferencias de psicología, costumbres, vida, ambiente. Eso es lo natural y lo respetable, lo que debe meditar todo gobernante. La frase del conde de Romanones sobre sus dudas de si era más propio el nombre de Exposición provincial que regional es ingeniosa, pero también verdadera. La provincia es precisamente la creación artificiosa de una ley no menos irreal, y la región, por el contrario, la palpitation perenne de lo auténtico y espontáneo.

España no será grande mientras las regiones no moldeen su vida con libertad, lo cual no es opuesto al patriotismo, sino todo lo contrario. ¡Qué caras nos han costado siempre esas ofuscaciones terribles! Aquí rige, inexorablemente, el ejemplo de Pi y Margall. También su enseñanza, su doctrina y sus profecías. Aquel gran patriota — el más grande, el más excelso que hubo en el siglo XIX — fué motejado hasta de traidor y filibustero a causa de su clarividencia patriótica. El predijo con tra viento y marea los funestos resul-

tados del centralismo absurdo. Dió una doctrina, un sistema para armonizar, dentro del más puro amor a la patria grande, el sentimiento de la región. Si se hubiera seguido sus huellas otra sería la vitalidad nacional. Por haberlo desoído y escarnecido se perdieron Cuba, Filipinas y Puerto Rico. No que

remos decir que el caso admita paridad; pero si resaltar la importancia que el desarrollo libre, sin trabas, de las regiones tiene. Es una de las virtudes de la libertad. Una patria libre, como demostró Mazzini, es mucho más amable y fuerte que una patria esclava. (De «El Liberal», de Madrid.)

OBRA NUEVA

Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

UN DATO INTERESANTE: Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICIÓN COMPROMIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene :: usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes ::

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas ::

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en :: :: :: piel, estilo Renacimiento español :: :: ::

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles :: :: :: les publicados hasta la fecha :: :: ::

CONDICIONES DE VENTA: Al contado . . . 80 ptas.
A plazos . . . 80

(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Los embajadores de la España vital

En Francia, la crítica actual rinde un homenaje de admiración a los hermanos Quintero

A propósito de la representación de «El amor que pasa»

En París, en la Comedia de los Campos Eliseos, que dirige M. Louis Jouvet, se ha representado, traducida por Mme. Durcos y M. Roger Martin du Gard, la comedia de los hermanos Quintero, «El amor que pasa».

La crítica teatral ha rendido, con tal motivo, a los ilustres comediógrafos sevillanos, coincidiendo casi con la justa y merecida exaltación de Joaquín Álvarez Quintero a la Academia de la Lengua, un sincero homenaje de admiración que a nosotros nos llena de orgullo.

A los hermanos Quintero podemos considerarlos como embajadores de la España vital, jerarquía a la cual pertenecen cuantos, a través de las fronteras, llevan las inquietudes espirituales e intelectuales de la raza.

Aun cuando la producción de los Quintero es casi desconocida en Francia, un escritor, al juzgar «El amor que pasa» — «cuyo diálogo lleno de gracia, la justeza del ambiente, la humanidad de sus personajes, la trama tan cuidada, la delicadeza de la obra la hacen por todos conceptos admirable» — celebra «haber hecho conocimiento con dos escritores tan vivaces, tan ágilmente deliciosos», a quienes reconociendo, «les da una cordial bienvenida».

Nos complace recoger en nuestras columnas una nota tan simpática, tan franca y tan sentida como la dada por la crítica francesa a una obra de dos ilustres compatriotas nuestros.

Publicaciones de la Editorial Sempere

Nueva cocina práctica

Carmen de Burgos «Colombine», la ilustre autora de «La Malcasada», ha sabido crear, con su estilo clásico y su arte peculiar, una nueva obra que reúne todos los formulismos culinarios, desde el plato más modesto al manjar más exquisito, exponiendo un estudio detallado del servicio doméstico, con todos sus pormenores, y multitud de consejos para la mujer amante de su hogar.

La NUEVA COCINA PRACTICA es una obra maestra, que declara una vez más la inimitable originalidad de su autora, ofreciendo una recopilación perfecta y científica, al alcance de todas sus lectoras, de fáciles recetas culinarias, imprescindibles para la felicidad de una mujer de su casa.

Este primoroso libro, con graciosos grabados, láminas y un mapa gastronómico-humorístico, por Ramón Gómez de la Serna, encierra la historia curiosa y estudiada del arte culinario, desde su antigüedad hasta nuestros días; desde cómo guisaba Rebeca sus históricas y sabrosas lentejas, hasta los platos más selectos de la época actual; desde los succulentos banquetes de Oriente, hasta el clásico cocido de Madrid; desde la cocina de Roma, Grecia, Portugal, Francia, etc., hasta la de nuestra península; y desde los condimentos aderezados por las reales manos de Luis XIII, de Francia, hasta el humilde guiso, preparado por una vulgar cocinera.

Se extrañarán las lectoras, de que Carmen de Burgos se dedique a escribir sobre el arte culinario, siendo así que es el más «prosaico» (si bien más nutritivo); pero es que la autora de FIGARO, además de realizar las bellezas humanas con rasgos psicológicos de la vida, sabe también los secretos que dan calor a un hogar, y expone, con su literatura exquisita, consejos desprendidos de su corazón de mujer.

De venta en todas las librerías y en las bibliotecas de las Estaciones, al precio de 3'50 pesetas; pedidos a la Editorial Sempere, calle Martí, C. C., Valencia.

NODRIZA: Se ofrece con leche fresca. Informes: Pi y Margall, 180.

Los monárquicos portugueses

Detalles y pormenores del movimiento

Madrid.—La prensa de Lisboa llega a la corte recoge, con extensos pormenores, los incidentes ocurridos con motivo del reciente movimiento revolucionario, dominado en pocas horas por el Gobierno.

En los periódicos vienen algunos blancos, hechos por la censura que el Gobierno decretó al tener noticia del movimiento.

El día 19 de abril, al estallar el movimiento, se publicó el bando suspendiendo las garantías constitucionales, firmado por el comandante general Adriano Abilio.

El movimiento se había iniciado a las cinco de la madrugada de dicho día.

El Gobierno estaba advertido, aunque con poca antelación, de lo que se estaba preparando.

Mientras el Gobierno adopta las medidas necesarias para la movilización de fuerzas advertido de que era propósito de los conjurados apoderarse del presidente de la república, se hizo trasladar a éste desde el Palacio de Belén al cuartel del Carmen, donde estaba reunido el Gobierno en Consejo.

Llegó a las seis de la mañana.

El movimiento estalló, ocupando los revoltosos la Rotonda de la Avenida de la Libertad.

Contaban los sublevados con gran cantidad de municiones.

A las ocho de la mañana dispararon los revoltosos las piezas de artillería, y, desde aquel momento, se trabó entre los revolucionarios y las fuerzas colocadas estratégicamente por el Gobierno, un verdadero combate, en el que los explosivos cayeron en distintos edificios, produciendo enormes destrozos y, causando muertos y heridos.

A las diez de la mañana, los revoltosos habían tomado posiciones en el Parque de Eduardo VII. Las mismas que tomó Sidonio Paes, cuando el movimiento del 5 de diciembre.

Detrás de las tropas leales iban gran número de hombres civiles animando a éstas.

A las dos y media de la tarde, un grupo de oficiales sublevados marchó a buscar al general Sivel de Corves y al capitán Cunha Leal, pero el Gobierno se había apoderado ya de ambos.

La detención de Cunha Leal fué muy accidentada.

Uno de los lugares donde el Gobierno emplazó elementos para combatir a los revoltosos fué la Peña da Fransa.

Desde esta posición se hizo un ataque que comenzó a desmoralizar a los revoltosos.

A media noche el Gobierno daba una nota oficiosa optimista, en la que acusaba ya la rendición del batallón de telegrafistas y acusaba el desánimo de los sediciosos, a los que no secundaba nadie en el resto del país.

Ministro substituído

Lisboa.—El ministro de la Guerra ha substituído, con carácter interino, al ministro del Interior.

Hay calma en todo el país.

Desde Badajoz

Badajoz.—Se han recibido noticias de Lisboa dando cuenta de que desde el domingo por la mañana se ha restablecido la tranquilidad, después de haberse rendido los revolucionarios y de haber sido presos en un barco todos sus jefes.

El día fué normal. Ayer, martes, se abrieron los teatros y tendrán sus funciones que terminar a las once de la noche, permitiéndose la circulación de peatones y carruajes hasta la una de la madrugada.

Se suspendió la publicación del periódico «El Secolo», diario de Lisboa, que es donde comenzó la campaña contra el actual Gobierno.

Para alquilar: Lo está la céntrica y espaciosa casa de la calle Arravaleta número 27, recién restaurada. Precio módico.

Para informes en el vecino pueblo de Vila Carlos, calle Victori número 11 o en esta ciudad calle de Pi y Margall 46, Estanco.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Mayo próximo, de títulos de las Deudas Amortizable y Tesoro 5 por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Nuevos itinerarios marítimos

Cuadro expresivo de los de Menorca, días, horas y puntos de entrada y de salida. Hoja propia para fijar en un marco o tablilla en despachos, agencias, comercios, etcétera. Precio, diez céntimos.

Véndese en la Tipografía Mahonesa.

MADRES

¿Sabéis que la salud de muchos miles de niños es debilitada considerablemente, si no llega a perderse, por haber sido criados con leche que en algunos casos provenía de vacas tuberculosas?

No corráis ese riesgo con vuestros hijos y criadlos con

Glaxo

El mejor alimento para criar niños, que está garantizado libre de los gérmenes de la tuberculosis.

Preguntad a los muchos miles de madres que criaron y crían sus hijos con GLAXO.

Pídase en farmacias, droguerías y ultramarinos.

Agentes exclusivos: Sebastián Tauler y C.^a (S. A.)

AVENIDA PI Y MARGALL, 12, MADRID.

4 f 4 m

TEATRO PRINCIPAL
TEMPLO DE LA CINEMATOGRAFIA

Hoy sábado, día 25 de Abril de 1925. — A las 9 y cuarto.
GRANDIOSO ACONTECIMIENTO DE ARTE
INMENSO EXITAZO de la formidable super-joya en 5 grandes partes de gran interés y emoción

LABIOS QUE MIENTEN

Genial interpretación de los grandes artistas de la pantalla
HOUSE PETERS y FLORENCE VIDOR
ASOMBROSO NAUFRAGIO EN ALTA MAR DE GRAN PRESENTACION
Suntuosidad :: Lujo :: Emoción :: Belleza
Completará el programa una cinta natural y la gran cómica en 2 partes
LOS PAPELES DE SEVERINO
Domingo, a las 6 y a las 9 y cuarto el mismo estupendo programa.

Cine España

Sábado día 25 de Abril de 1925. — A las 9 de la noche.
— EL MAS BELLO DRAMA CINEMATOGRAFICO —
Estreno de la preciosísima película de gran éxito, según la magistral novela de Pierre Decourcelle,

LA AMORDAZADA

Bellísima historia de un hogar en el que se ceba la maldad agena causando daños enormes a víctimas inocentes.

LA AMORDAZADA

es la más soberbia creación de la bellísima actriz ANDREE LIONEI.
EXITAZO VERDAD, proyectándose el gran partido final de campeonato entre
R. S. Alfonso XIII y Mahón F. C.
Una proyección interesantísima de la llegada de la escuadra inglesa a Palma. (110 buques).

EL SALON DE LOS EXITOS **SALON VICTORIA** ORCHESTRINA VICTORIA

Sábado 25 y domingo 26 de Abril de 1925. — A las 6 y cuarto y a las 9 y cuarto.
Segunda y última jornada de la obra maestra de la Metro Pictures, Selecciones Capitolio

El prisionero de Zenda

Estupenda creación de las estrellas
ALICE TERRY.—RAMON NAVARRO.—LEWIS STONE.—
STUART HOLMES.—MALCON MR. GREGOR.—BARBARA LA MARR.
— MUY PRONTO —

Genoveva de Brabante

CASINO DEL CONSEY

Domingo, día 26. — A las 6 y cuarto y a las 9 y media. — TERCETO MAHON.
Otro programa constituido por estrenos de primera categoría.

Noticiero Fox número 7

Sin rival revista que constituye el entusiasmo del público inteligente.

LA LINDA RUBIA

Preciosa joya de arte de la cinematografía moderna, sacada de la obra dramática «Un hombre sin corazón», colosal interpretación de la escultural artista rusa Elena Makouska y la sorprendente y angelical belleza mundial, gloria del arte mudo, Mary Menti, la mujer más bella del mundo.

Enorme derroche de lujo y perfección de detalles en su presentación.
Completará el programa una película cómica en dos partes interpretada por Triquitraque Trementina y su inseparable Rosalina.
Próxima semana. ¡Gran sorpresa!... ¿Qué será?...

TRIANON

DOMINGO, DIA 26 DE ABRIL DE 1925.

A las 6 y cuarto de la tarde. A las 9 de la noche.

AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y JAZ-BAND.
EXPLENDIDO PROGRAMA GAUMONT

La bellísima cinta en cinco partes, de asunto altamente dramático al par que sentimental, titulada

YO PECADOR

Magistralmente interpretada por el gran actor LEWIS STONE, secundado por la estrella BARBARA CARTLETON y el prodigioso niño DICK HEADRICK.
La chistosísima película en dos partes titulada

Pamplinas nació en día 13

— COMPLETO PROGRAMA DE EXITO ASEGURADO —
Después de la sesión de la noche

GRAN BAILE

Proyección extra producciones modernas **COSMOPOLITAN CINE** De lo más nuevo y lo más bueno lo mejor
SANTA ANA, 21

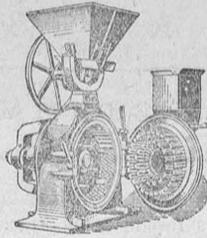
Sábado día 25 de Abril de 1925. — A las 9 y cuarto.
Exitos de los interesantísimos capítulos 4 y 5 de

El Hijo del Pirata

Magistralmente interpretada por la fina Sandra Milanoff y el célebre Aine Simón Gerard que se inmortalizó en «Los Tres Mosqueteros», y el célebre Biscotín con sus monadas.
GRAN CONCIERTO POR EL ORQUESTAL HELIOS
Mañana, domingo, a las 6 y 9 y cuarto, el mismo grandioso programa.

Pronto. EN LAS RUINAS DE REINOFF, colosal super-joya de la casa Golwin Cosmopolitan.

MOLINOS



"ROYAL TRIUMPH"

Los más perfectos y recomendables para pequeños y grandes industriales, ganaderos y agricultores. Muelen, trituran y tamiza con solo una sola pasada hasta al impalpable todas las materias, especialmente cereales, alfalfa, algarrobas, etc.

MAXIMO DE RENDIMIENTO
MÍNIMO DE FUERZA.

PULVERIZADORES

modernos (aire comprimido) para sulfatar, blanquear y desinfectar.

Artículos de avicultura

Demostraciones prácticas

Hening, et Comp.

Consejo de Ciento, 239 (entre Mun-taner y Casanova)
BARCELONA s1

EL COMANDANTE MILITAR DE MAHON de Menorca Director Local de Navegación y Pesca Marítima y Capitán del Puerto de Mahón.

Hago saber: Que con arreglo a lo dispuesto en el artículo 9 del Reglamento para la propaganda y aprovechamiento de mariscos, desde el día 1.º de Mayo próximo hasta el 1.º de Octubre venidero que da establecida la veda para la pesca y venta de dichas especies en esta Isla; con excepción del mejillón, que por R. O. del 5 de Julio de 1906 quedó exceptuado de veda.

Los contraventores sufrirán las penas que señala el citado artículo, alcanzando tanto al pescador como al vendedor.

Lo que se publica para general conocimiento y en particular a los que se dedican a dicha industria.

Mahón 23 de Abril de 1925.—José Riera Alemañy.

Ayuntamiento de Mahón

Beneficencia

El Ayuntamiento de esta Ciudad arrienda por medio de concurso público por todo el tiempo que resta hasta el 30 de Junio de 1926, la casita situada en la Plaza del Retiro número 15, propiedad de los establecimientos municipales de Beneficencia, pudiendo prorrogarse hasta que una de las partes contratantes avise con tres meses de anticipación.

El tipo de subasta será de 101 pesetas anuales y no se admitirá proposición alguna que baje de dicha suma.

Las proposiciones se harán en pliego cerrado que se entregará a la Mesa y se adjudicará al mejor postor.

El concurso tendrá lugar el jueves próximo día 30 del actual a las 12 de su mañana en el despacho del señor Alcalde.

El pliego de condiciones quedará de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento. Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón a 24 de Abril de 1925.—El Alcalde, Mateo Seguí.

Alcaldía de Mahón

Abastos

El señor Delegado del Gobierno, Presidente de la Junta Insular de Abastos, en escrito de 21 del actual, me dice textualmente lo que sigue:

«La Comisión Permanente de la Junta Insular de Abastos en sesión celebrada el 18 del actual, acordó hacer extensiva a los artículos de primera necesidad, la obligación de tener a la vista del público su precio según se tenía ordenado para los artículos sujetos a tasa. A este fin se recuerda que según Instrucciones de la Junta Central se considera como artículos de primera necesidad, los siguientes:

Trigo, centeno, maíz, arroz, harina, judías, lentejas, carbonos, azúcar, garbanzos, aceites de oliva, patatas, carnes frescas y saladas, bacalao, ganado vacuno, lanar y de cerda y huevos.

Por tanto, todos los comerciantes que posean dichos artículos los relacionarán expresando claramente y haciendo uso del sistema métrico el precio a que están de venta «eniéndose dichas relaciones a la vista del público.

Aviso al comercio

Está a la carga en Barcelona y saldrá estos días el pallebot a motor

JUPITER

Para informes en Barcelona, Sra. Moll Vda. de Corominas, Plata 4, y en esta ciudad don Jaime Huguet.

Campo de LA UNION

CALLE SAN CARLOS

Gran partido de foot-ball para mañana domingo día 26

A LAS 4 DE LA TARDE

Zamora F. C. contra Unión Sportiva

EQUIPOS INFANTILES

Precios: Entrada general 0'60; entrada socio y medias 0'40; Sillas 0'25; Niños 0'10; Señoras, gratis.

Aviso.—No se despachará entrada alguna de socio al que no haya satisfecho el recibo correspondiente al mes de Marzo.

Las balanzas se hallarán siempre al fiel con los pesos perfectamente contrastados y sin dejar que estos permanezcan en los platillos de las balanzas después de efectuadas las distintas pesadas.

En las panaderías y tiendas donde se venda pan se tendrá también en lugar visible el precio de las distintas clases y especialmente el de pan Mahónes en piezas de dos kilogramos a 0'65 pesetas, o sea 1'30 pesetas la pieza de dos kilogramos.

Todos los panaderos tendrán la obligación de servir pan en piezas de dos kilogramos al precio indicado siempre que se le solicite con un día de anticipación, en la inteligencia de que si una vez hecho el encargo no tuviesen piezas de dos kilos para servir el pedido, están obligados a facilitarlos en piezas de a kilo o medio kilo y al citado precio de 0'65 pesetas, y de no hacerlo así incurrirán en la correspondiente multa.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados y su más exacto cumplimiento.

Mahón, a 24 de Abril de 1925.—El Alcalde, Mateo Seguí.

Parque de Intendencia de Mahón

Por el presente hace saber este Parque que procederá a la adquisición por gestión directa, de los artículos de inmediate consumo, necesarios al mismo durante el mes de Mayo próximo, cuyo acto tendrá lugar el día 15 del mismo a las once de la mañana en el local que ocupa el mencionado Parque de Intendencia, Santa Ana número 2.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ello; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere, y los que aparezcan como apoderados, el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones, así como la relación de los artículos que se calculan necesarios, estarán de manifiesto en este Parque, Santa Ana número 2 los días laborables de once a trece.

Mahón 24 de Abril de 1925.—El Jefe del Detall, José Martínez.—V.º B.º El Director, Fernando Bauzá.

ESPECTACULOS

TRIANON.—El léxico más laudatorio es el adecuado para dar a guisa de crónica una impresión compendiada del bordado cinematográfico que ayer se proyectó en estreno, en el cine de la calle de San Elías. «Yo pecador» es un tegido muy primoroso, muy artístico, precioso en extremo, formado con los hilos de la curiosidad, el interés, la emotividad y la más conmovedora sugestión.

Con magnífica exposición esplendorosa y mediante el trabajo insuperable de la bella y aventajada Bárbara Cartleton, al admirable trágico Lewis y el encantador artista en miniatura Dick Headrick, entre maravillosas exhibiciones del mundo aristocrático, mientras se desarrolla aquel film está planteado ante los espectadores un gravísimo conflicto de moral social, que en triga más y más, cuanto sobre ser trascendental es de imposible explicación; no se pueden de ninguna manera atar los cabos sueltos hasta que al final

se aclara el enigma de manera tan sencilla como insospechada, mediante un desenlace conmovedor.

Una palabra más sobre el portentoso pequeñín Dick Headrick. Este ángel es una demostración viviente de que aun cuando muchos no lo crean, existe el niño prodigio. Como actor de nacimiento es una prueba animada y viva de que la genialidad artística es un don nativo que según el proverbio si no lo concede Naturaleza, no lo presta Salamanca. La escuela sólo puede refinar y cultivar aquella cualidad. Tan precoz es la clarividencia de artista del infante mencionado, que se comporta como actor notable, no obstante ser tan tierna la criatura que para subir como para bajar las escaleras tiene que adelantar siempre el mismo pie, pues sus piernecitas no le permiten todavía, por lo cortas, avanzarlas alternativamente.

Dick Headrick tiene ya estilo artístico propio, característico. Es una maravilla infantil.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Anoche a las siete atracaba al muelle frente la Aduana el vapor correo «Balear», procedente de Ibiza, Valencia, y Palma con el pasaje y carga general. Capitán don Guillermo Company.

Poco después de puesta la plancha se procedió a la descarga de mercancías a fin de adelantar el trabajo.

Nos manifestaron que la avería sufrida en el timon del «Balear», cuando salía anteanoche de Palma, careció de importancia; no obstante se aplazó la salida hasta el amanecer para practicar antes un reconocimiento.

Dicho buque encontró mar gruesa y duro vendabal del Norte, por lo que hubo de invertir 12 horas y media en la travesía.

El «Balear» saldrá esta tarde a las seis para Palma.

—A causa del mal tiempo ha retrasado la llegada a este puerto el vapor correo «Mahón», procedente de Barcelona, en viaje directo. Capitán don Juan Femenías.

Ha traído nasrje y carga.

El citado buque saldrá nuevamente mañana para Alcudia y Barcelona; y el lunes, regresará de ambos puertos el vapor rápido «Jaime II».

—De Ciudadela para Alcudia partirá mañana el vapor correo «Ciudadela».

—Con ocho horas de navegación llegó sin novedad la cala de Santañi (Mallorca) la balandra «Anita», de esta matrícula, que se dirigía a Palma.

El tiempo

Amainó el vendabal del Norte después de haber azotado nuestros campos, amén de una persistente sequía que desde hace tiempo padece nuestra Isla.

COK

Servicio a domicilio
FABRICA DE GAS

Crónica local y general

Exportación e importación

El vapor correo llevó anteayer para Barcelona lo siguiente: 8 cajas con calzado para reexportar a Cuba, 109 reses lanaras, 4 atunes, 4 cajas con langostas, 3 con pescado fresco, 68 con queso del país, y varias jaulas, con 2541 docenas huevos, 53 palomas, 11 correjos, 25 pollos, 63 gallinas.

—Ayer trajo de Palma el vapor «Balear» 57.592 kilos de carga entre la que había 402 sacos con cemento y yeso, 325 con salvado, 13 con corteza molida, 120 balas paja, 142 tablones, 30 cajas con petróleo y gasolina, 27 con cerillas (grandes) 29 con tabaco para esta subalterna y un automóvil turismo y otros efectos.

De Valencia trajo 241 bultos con arroz, azulejos, cacahuetes, jabón común, curtidos y otros; en total: 11.213 kilos.

De trasbordó de Alicante había 6 bultos varios con 356 kilos.

Acuse de recibo

Con atento B. L. M. del señor Delegado del Gobierno hemos recibido para su publicación una extensa nota oficiosa explicativa de un acuerdo de esta Junta Insular de Abastos por el que se hace extensiva a los artículos de primera necesidad en venta al detall la orden sobre carteles indicadores de precios, contrastación de balanzas y empleo del sistema métrico decimal para pesas y medidas.

Después de acusar recibo y corresponder con gusto al saludo de nuestro distinguido amigo don Gerardo Gavilanes Bonhiver nos place manifestarle que el señor Alcalde trasladada al público por medio de bando que aparte reproducimos el acuerdo textual de la Junta Insular de Abastos a que nos hemos referido, lo que excusa naturalmente una doble inserción de la noticia.

Expresión de condolencia

Nuestro estimado amigo don Miguel Párral Sintés, Secretario del Gremio de Maestros Barberos de esta ciudad, pasa por el amargo trance de la pérdida de su madre doña María, persona bondadosa que acaba de fallecer a la edad de ochenta y cinco años y que dejó grato recuerdo entre cuantos la trataron.

Esta tarde a las cinco se efectuará la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Prieto y Caules 107, al cementerio de esta ciudad.

Nuestro sentido pésame a la familia afligida, en particular al amigo mencionado y a su hermana doña Juana, hijos de la extinta.

Preparativos de fiesta

Adelantan los que en medio de gran entusiasmo y animación se realizan en la Federación Obrera de Menorca para organizar la fiesta del 1.º de Mayo.

Aparición de un extenso número extraordinario de «Fructidor» y gira campestre al «Cos Nou» son las demostraciones culminantes del día del proletariado, que se harán en la fecha mencionada o sea el viernes, día que será de asueto para los trabajadores en general.

El sábado 2 culminará el desarrollo del programa de fiesta obrera con la gran velada cultural, literaria, artística y musical que se dará en el primer coliseo. Se interpretarán la zarzuela en dos actos «Los lobos marinos», la comedia en uno «Lo que no vuelve», romanzas, poesías y coros.

Al compás de la satisfacción y las ilusiones esperanzas e ilusiones con que se hacen los preparativos, crecen las ya casi cubiertas listas de pedidos para dicha función teatral; listas precursoras del sorteo obligado por, que el número de demandantes será mayor que el de localidades.

Bienvenido
Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro particular amigo don Jaime Obrador Casanovas, capitán de la guardia civil, que llegó anteayer procedente de Palma y Ciudadela, al objeto de pasar revista a las fuerzas de dicho instituto.
Le reiteramos nuestro saludo.

C O K
Clase superior
FABRICA DE GAS

Victima de un ataque cardíaco

El vecino José Gomila, que habita solo en su domicilio de la Cuesta Vieja, se encontraba ayer a las cinco y media de la tarde próximamente, en el café llamado de «Jua, el Mallorquin», en el andén del muelle, sentado tranquilamente, cuando de súbito fué presa de un ataque al corazón, que le privó instantáneamente del habla.

Enterado del suceso el municipal señor Moll, que estaba de punto en aquella barriada, inició la tramitación urgente propia del caso para que la noticia llegara a conocimiento del señor Alcalde don Mateo Seguí, quien dispuso que el accidentado fuese al momento conducido al Hospital civil, lo que se hizo en una camilla de la Cruz Roja. En la casa municipal de salud recibió Gomila asistencia médica desde el momento del ingreso. Su estado era grave.

Acudió también en función del servicio al lugar del accidente el agente de vigilancia gubernativa señor García y junto con el municipal mencionado acompañó al enfermo hasta el Hospital de la ciudad.

Mañana...

Se estrena en el CONSEJO mañana domingo tarde y noche, la colosal SUPER JOYA titulada LA LINDA RUBIA que viene avalorada por la interpretación de ELENA MAKOUSKA y en la que lleva el papel principal la bellísima MARI MENTI, considerada como la MUJER MAS BELLA DEL MUNDO. En taquilla se regalarán postales de artistas de Cine.

Futbolistas uruguayos a Palma

Por el Mahón F. C. se nos facilita y nos complacemos en publicarla esta importante noticia:

«De Palma hemos recibido el siguiente telegrama:

«Domingo celébrase Palma partido Uruguay Baleares coincidiendo llegada vapor; hagan propaganda magno acontecimiento.»

Por las noticias que publica «La Almudaina» del jueves sabemos que el equipo «Nacional del Uruguay» debe ya estar en Palma desde el jueves, acompañado de otros miembros y directivos del Club de Montevideo, en total unos treinta. Jugarán con el «Baleares F. C.»

Con objeto de conocer las bellezas de Mallorca, permanecerán allí unos diez días. Se gestiona la celebración de otros partidos con los uruguayos, además del mencionado.

¿Sería posible que nos visitaran aunque fuese brevemente los jugadores olímpicos tan renombrados?

De viaje

Anoche llegaron de Palma en el vapor «Balear» 33 pasajeros.

—Esta mañana han venido de Barcelona en el vapor «Mahón», el capitán de la marina mercante don Fernando Verdaguer y el coronel de infantería, nuestro paisano don Jaime Vidal Villalonga y el comerciante don Francisco Crespi Morey.

Sean bienvenidos.

El público manda

Esta noble consigna es la que con carácter de orden obligatoria se ha impuesto la Empresa del Cosmopolitan Cine y ello explica el favor que el pueblo le dispensa.

Atenta a indicaciones que se le han hecho y sabedora de que para muchos el día destinado al cine es precisamente el sábado, la Empresa del Cosmopolitan Cine anuncia para hoy la proyección de los dos episodios, emoción

de verdad y recién estrenados de la grandiosa novela «El Hijo del Pirata».

La primavera burlona

Nublados que ocultan el sol, vientos huracanados, frío que obliga a requerir de nuevo el abrigo a quienes demasiado confiados lo habían guardado y la consiguiente desanimación en la ciudad y en los lugares públicos, son malas jugadas de estos días iniciales del segundo mes de una primavera realmente burlona.

Menos mal si, un tanto calmado el vendabal, persiste algo la lluvia que al principiar el día cae y que es muy necesaria para nuestras campañas [ya se dientas.

He aquí la previsión del tiempo para el resto de la quincena:

«El lunes 27 se apartarán de nosotros los centros perturbadores mejorando la situación atmosférica en dicho territorio.

Del 28 al 30 continuará la tranquilidad atmosférica en la Península, sin tiéndos un tanto en el SO. la influencia de un mínimo que habrá del 28 al 29 en Matruco y en las zonas próximas al Mediterráneo y en el N. la de un núcleo de fuerzas que se formará en dicho mar del 29 al 30.»

Diabéticos y obesos

Artríticos, estreñidos, albuminúricos, anémicos, enfermos del estómago y vientre. Los médicos recomiendan régimen de alimentos NATURA.

Venta: «La Mahonesa», Nueva, 24.

Más aires de fuera saludables

Al tratar de los presupuestos municipales que discute el Ayuntamiento pleno de aquella ciudad, dice:

«Nunca hubo un Ayuntamiento más desligado de todo compromiso para hacer cumplir la ley, con más medios para arbitrar recursos; ni jamás se encontró al pueblo tan dispuesto a aportar sus pesetas, siempre que estas se empleen en mejoras públicas de urgente necesidad.

Precisa pues aprovechar esta corriente de sana opinión para llevar a cabo cuantas obras fueron hasta ayer utopías y pueden ser en un mañana no lejano realidades si los concejales quieren. Aguas, alcantarillado, Escuela Graduada e Instituto. He aquí reflejado lo que Ibiza desea del Ayuntamiento.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 24 a las 23 30.

Crónica Nacional

España en Africa

Navarro, herido en accidente

Madrid.—A primera hora de la noche se facilitaron a los periodistas de la Presidencia noticias de un accidente automovilista ocurrido en las cercanías de Ceuta, y en el que ha resultado herido el general Navarro, barón de Casa Davalillos.

El comandante general de Ceuta salió de despedir a su familia, y cuando el coche marchaba a gran velocidad, se desprendió una rueda, originando el vuelco del auto.

El general Navarro resultó herido de consideración en la cabeza, en un brazo y en una pierna, esta última herida profunda.

Se reorganiza un batallón

Se ha dispuesto la inmediata reorganización del batallón expedicionario de marina, con la plantilla completa de jefes, oficiales y soldados que deberán ser pasaportados enseguida para Cádiz.

Este batallón se había disuelto. Al reorganizarse se formará también la compañía de ametralladoras.

Lo mandará el teniente coronel don José Alvarez.

Stadium Mahonés

Gran partido de foot-ball

PARA EL PROXIMO DOMINGO DIA 26 A LAS TRES Y

— MEDIA DE LA TARDE —

C. S. España contra Iberia B. P.

RESERVAS

Precios: Entrada general, 0'60; Entrada socio, 0'40; Media entrada, 0'40; Niños, 0'15; Señoras, entrada gratis.

Centro Sportivo España de Villa-Carlos

(CAMPO SANTA ANA)

Partido para el próximo domingo, día 29, empezando a las 4 de la tarde, entre los primeros equipos

C. D. Alayorense contra C. S. España

Precios: Entrada general, 0'80; Entrada socio, 0'50; Niños, 0'20, Asientos, 0'25; Señoras, entrada gratis.

Nota: No se despachará entrada a ningún socio sin la presentación del carnet de la fecha.

Otra: Si por cualquier circunstancia se suspendiera el partido una vez empezado, no tendrá el público derecho a reclamación alguna.

¡El que sufre de los nervios es porque quiere!

Curación segura con el conocido ELIXIR BERTRAN, producto único en España, recetado por los más eminentes médicos para curar EPILEPSIA, PALPITACIONES, VERTIGOS, HISTERISMO, NEURALGIAS REBELDES, DESVANECIMIENTOS, TEMBLORES, NOCTURNOS, IMSOMNIO, PERDIDA DE MEMORIA, APOPLEGIA, ASMA y demás enfermedades nerviosas.

No desconfíe de su curación por antiguo que sea el mal.

Depositario: LUIS ADRIAN, (Ciudadela).

2

PRUEBE USTED

Agua de Colonia a gran perfume
Exclusiva TERRES

y será el mejor propagandista

8 a

PARA VENDER: Una galera

mallorquina casi nueva y caballo navarro; por separado o enganchado; precios económicos. — Se darán facilidades de pago, si lo desean. Informes, Gracia 35 y 69.

Vista de una causa

El lunes se verá en el Supremo de Guerra la causa contra el coronel Araujo, jefe de la posición de Dar Quebda ni durante los sucesos de Julio.

Se le acusa de negligencia. Se le aprecian varias atenuantes, entre ellas la del cautiverio en Aydir.

Noticias varias

Una niña muerta a pedradas

El domingo por la mañana se cometió un crimen en Ibars de Noguera.

Los vecinos de dicho pueblo Francisco Alero y Francisco García mandaron a Alfarrás al objeto de visitar a unos parientes suyos a su hija Teresa, de nueve años.

Por la tarde, al ver que la niña no regresaba a su casa, fueron los padres a Alfarrás en su busca y al enterarse que no había estado allí regresaron a su pueblo, poniendo en conocimiento de las autoridades la desaparición de la niña y procediendo a su busca.

El miércoles fué encontrada la pobre criatura en la riera, que existe a la salida del pueblo, con la cabeza aplastada contra una piedra y la fractura de dos costillas, lo que hace suponer que el criminal la mató a pedradas.

Como presunto autor del crimen ha sido detenido por la guardia civil un hermano de la madre de la muchacha.

El primero de Mayo

A las consultas que algunos gobernadores civiles han dirigido al Directorio acerca de la conducta que deben seguir respecto a las demandas de autorización para celebrar la manifestación del primero de mayo, se les ha contestado que se atengan al criterio seguido por el gobernador de Madrid.

De un accidente futbolístico

La Federación regional del Centro ha enviado a la Nacional un extenso comunicado, haciendo suya la protesta del Athletic por los lamentables incidentes ocurridos el domingo último en Barcelona.

Por su parte, la Federación regional protesta de la actuación del árbitro, señor Gacituga, y pide que se imponga una sanción por incumplimiento del Reglamento al no expulsar al espectador que promovió el incidente.

Por último, pide que se castigue al jugador del Barcelona Blasco, quien zarandé al árbitro, obligándole a expulsar del campo a Triana.

Gabinete y Laboratorio Odontológico

DE

Antonio E. Codina

Con todos los adelantos y aparatos más modernos.

Dentaduras sin parafar ni ganchos, Aparatos de Ortodoncia.

Extracciones sin dolor. Las dentaduras se entregan a las 24 horas.

Pi y Margall, 4, principal 66
Tipografía Mahonesa.—Mónah

C O K
Clase superior
FABRICA DE GAS

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

LA HISPANO SUIZA

FABRICA DE AUTOMOVILES CAMIONES, OMNIBUS, TURISMO,

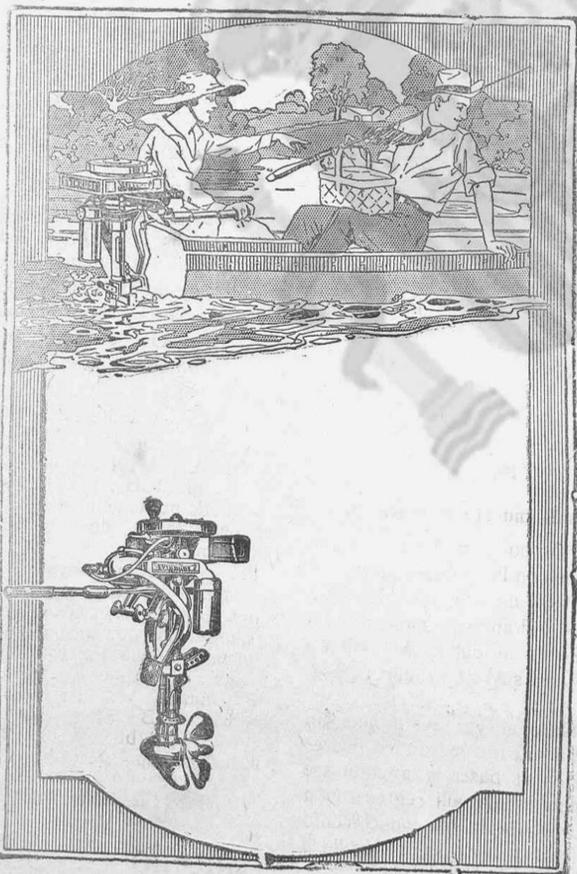
MOTORES MARINOS, MOTORES PARA AVIACION

PRECIO Y CATALOGOS PIDANSE AL UNICO REPRESENTANTE

EN MENORCA

DON JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA 8.—MAHON



EVINRUDE

Motor amovible para botes de remos de paseo y para fines comerciales.

Precio 850 pesetas franco Barcelona

Representante para Menorca:

DON JUAN T. VIDAL.

DOCTOR ORFILA 8.—MAHON



Con la pluma **Ideal WATERMAN** se lleva el equipaje mas util para salir de viaje.

Se vende en todas las papelerías. Pídanse Catálogo a E. Haslinger, Balmes 19 Barcelona

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros) —José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita.)—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los marinos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso.)—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.—La Hija de Natalia.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRA NUEVA

PEDRO MATA

El hombre que se reía del amor

NOVELA

Precio: 5 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Rondaies de Menorca

recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART
Preu: 2 pesetas.

Cansonetes Menorquines

recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART
Preu: 2'50 pesetas.

Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou

Obras de Vicente Blasco Ibáñez

— A 5 pesetas volumen —

- La Bodega
- La Horda.
- La Maja Desnuda.
- Sangre y arena.
- Los muertos mandan.
- Luna Benamor.
- Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
- Mare nostrum.
- Los enemigos de la mujer.
- Los Argonautas (2 tomos.)
- En el país del arte.
- El paraíso de las mujeres.
- La tierra de todos.
- La Reina Calafia.
- Arroz y tartana.
- Flor de Mayo.
- La Barraca.
- Entre naranjos.
- Sónnica la Cortesana.
- Cañas y barro.
- La Catedral.
- El intruso.

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Novedades literarias

Ultimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Ptas.
Alberto Insúa.—«La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda.—«El faro de Biarritz»	5'00
Luis Pirandello.—«El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés.—«El café donde se ama»	5'00
Gual Villalbí.—«Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
Caballero Audaz.—«Los El desterrados»	3'00
Alvaro Retana.—«Mi alma desnuda»	5'00
Pierre Loti.—«El casamiento de Loti»	3'50
Deierre Loti.—«Azyadé»	3'50
Luis Pirandello.—«Seis personajes en busca de autor»	3'00
Armen de Burgos.—«La mal casada»	4'00